

La photo et la céramique

Le musée de la Faïence propose du 22 juin au 16 septembre une exposition intitulée *Photo et céramique #1*. Après l'invention de la photographie au milieu du XIX^e siècle, les photographes cherchent un support résistant et durable pour y fixer leur travail. La céramique devient un terrain d'exploration. L'exposition retrace cette aventure technique mais aussi des moments historiques, intimes ou familiaux fixés dans la céramique aux XIX^e et XX^e siècles. Les techniques de transfert photo sur céramique ont également accompagné les premiers « objets dérivés » de l'industrie touristique naissante. Plus de 200 pièces issues tant de collections privées que publiques (Sarreguemines, Niepce, Bièvres, Creil, Longwy...) sont à découvrir jusqu'au 16 septembre.

Musée de la Faïence, rue Poincaré à Sarreguemines, ouvert du mardi au dimanche inclus, de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

INITIATIVE médiathèque

Couleurs et création mènent au patchwork



Le patchwork est vécu par certains comme une véritable religion, il s'agit de créer et de se faire plaisir. (Photo RL)

Le hall de la médiathèque intercommunale a servi de cadre hier à la présentation des activités de la section patchwork du club Art et loisir. Conviées par l'association France-patchwork pour participer à la promotion de cette activité à l'occasion de la journée nationale de ce loisir, quelques dames ont accueilli les curieux, proposant un cours d'initiation et quelques démonstrations. Le club de Sarreguemines-Neunkirch compte une cinquantaine de membres. « C'est un art véritable qui n'est pas difficile, il suffit de connaître la base de la

couture et de savoir manipuler une aiguille », fait savoir une des participantes. « Les formes géométriques servent souvent de thème, et les techniques sont nombreuses, comme par exemple la méthode appliquée, qui consiste à travailler à partir d'un dessin recouvert par le tissu. » Divers ateliers existent dans le secteur, comme à Welfering, Bousbach, Grosblieders-tröf, Wiesviller Petit-Réderching ou Sarrelbe... Pour Sarreguemines, renseignements auprès de Marie-Thérèse Botzung au 06 12 41 98 03.

INSOLITE

Arts martiaux en direct et sous toutes ses formes

hier à l'hôtel de ville

La salle des fêtes était quasiment pleine hier après-midi lors d'une démonstration proposée par l'école de kung-fu ling hu wan bian. Pas moins de 120 sportifs ont évolué sur scène face à un public médusé.

D'un côté cinq filles d'apparence frêles, et juste en face, vêtus également de kimonos, autant de gars plutôt robustes. « Comme la souplesse s'oppose à la puissance » est l'intitulé d'une démonstration où les prises les plus futiles permettent aux femmes de mener le jeu avec tact... Jusqu'à ce que le gong sonne la fin de la partie et laisse place à d'autres figures. Technique au combat, grâce et agilité sont des thèmes constants dans les arts martiaux, et le festival proposé hier à la salle de l'hôtel de ville était conçu comme un véritable spectacle.



Tous les styles

Une grande démonstration d'arts énergétiques et martiaux chinois était en effet à l'ordre du jour, dans une ambiance zen, une douce musique envahissant la salle afin de mieux profiter du moment. Sept clubs de la région étaient réunis pour l'occasion. Les arts énergétiques étaient représentés par les écoles de chi gong d'Hambach, Soucht et Rohrbach-lès-Bitche. Pour mémoire, le chi gong, discipline traditionnelle chinoise, vise la maîtrise du souffle et de l'énergie. Les arts martiaux internes étaient quant à eux présentés par l'école de tai-chi-chuan best body de Sarreguemines, ses adeptes ont présenté cette discipline souvent présentée comme une méditation en mouvement, ou comment atteindre un état de tranquillité intérieure tout en étant en mouvement. Enfin, n'oublions pas les arts martiaux externes, avec les écoles de kung-fu Ling hu wan bian de Sarreguemines (à la maison de quartier de Foldersviller), Sierck-les-Bains et Metz Vallières. Des arts qui laissent place à la rapidité, la force, la souplesse et la précision en combat.



Organisation

« Il s'agit de promouvoir les arts martiaux chinois et de faire la différence avec les autres sports de combat comme le karaté, et qui ne disposent pas de tous les axes », détaille Michaël Lett, professeur à l'école de la

forme évolutive, qui regroupe les trois ensemble (arts martiaux énergétiques, internes et externes) et près de 140 personnes.

« Les sept clubs ont mis ensemble les idées, les besoins, et les numéros ont été présentés en fonction de l'âge, des capacités techniques et

physiques de chacun », ajoute le spécialiste, qui organisait cette longue démonstration dans le cadre d'un Diplôme d'Etat de la jeunesse de l'éducation physique et sportive (Desps).

Ce type de manifestation est organisé tous les quatre ou cinq ans avec le concours de

la fédération française de wushu, et demande un investissement humain important, mais tous les participants semblaient ravis de l'expérience.

Pour le public, même composé de connaisseurs, ce fut sans conteste un bon moment.

La démonstration a réuni sept clubs du secteur pendant près de trois heures. (Photo RL)

CONCOURS

Les inscriptions sont ouvertes

maisons fleuries

Cette année encore, l'office de tourisme, en partenariat avec la ville de Sarreguemines, encourage l'investissement citoyen individuel avec l'organisation du concours des maisons fleuries de Sarreguemines.

Dès à présent, particuliers, édifices publics, commerces, CHR ou entreprises sont invités à venir s'inscrire à l'office de tourisme de Sarreguemines jusqu'au dimanche 15 juillet, dans la limite des places disponibles.

Le jury du concours sera particulièrement attentif

aux critères suivants : cadre végétal, qualité des fleurs, harmonie des couleurs, embellissement du cadre bâti.

Comment s'inscrire ?

Les candidats peuvent d'ores et déjà venir s'inscrire directement sur place à l'office de tourisme. Possibilité de s'inscrire également par courrier, par téléphone, par fax ou encore par e-mail (d'indiquer nom, prénom, adresse, étage, catégorie et numéro

de téléphone). Le bulletin d'inscription est également disponible sur le site internet de l'office de tourisme : www.sarreguemines-tourisme.com

Les inscriptions sont gratuites. Chaque participant sera récompensé.

Rappel des catégories : Maisons d'habitation ; Fenêtres et murs ; Balcons et Terrasses ; Bâtiments publics ; Entreprises ; Commerces.

Renseignements à l'office de tourisme, 11 rue du Maire-Massing à Sarreguemines, tél. 03 87 98 80 81.

VIE SCOLAIRE

Un tour du monde en chanson

école maternelle victor-hugo

Ce vendredi, des chants du monde entier ont retenti dans la cour de récréation de l'école maternelle Victor Hugo de Sarreguemines. Une petite fille annonce la prochaine chanson : « Et maintenant la Jument de Michao ! », bredouille-t-elle timidement. Vêtus de coiffes bretonnes, ses camarades de la petite section entrent en scène. Face à face, ils reproduisent les pas de danse appris durant l'année et n'oublent pas de sourire à leurs parents qui sont venus les voir.

« Ce spectacle est le résultat d'un travail sur les cultures étrangères », explique la directrice, Christelle Gunther. « Avec ma classe, nous avons travaillé sur la Bretagne et l'Asie. Pour les grands, ma collègue Patricia s'est concentrée sur les Indes d'Amérique et sur notre région qui offre la possibilité d'étudier deux cultures différentes. Ce sont des thèmes riches à exploiter ». Un travail ludique qui a permis aux 43 petits explorateurs de découvrir d'autres pays et régions mais aussi de nombreux instruments. Pour leurs recherches, les plus grands se sont rendus à la médiathèque. Les plus petits

ont pu compter sur les connaissances de leurs parents dont certains ont déjà vécu en Bretagne.

Tous en scène

Au cours de leur voyage, les élèves ont visité la Chine, le Japon, l'Amérique, la Bretagne et notre région transfrontalière. Devant leurs parents, ils ont mis en scène leur savoir à travers des danses et des chants en français mais aussi en allemand. Après leur dernière représentation, les enfants se retirent. Maintenant, place au grand final. « Nous allons diffuser une chanson entraînante où les enfants danseront comme ils le souhaitent. Le but est d'inviter les parents sur scène pour boucler le spectacle », révèle Christelle. Certains parents se laisseront prendre au jeu en s'intégrant à la chenille constituée par les enfants.

Après le spectacle, les spectateurs sont invités à la kermesse de l'école où de nombreux lots sont à gagner. Casquettes, tableaux, peluches et bien d'autres encore. « Ils proviennent de nos partenaires commerciaux qui ont été démarchés par les parents d'élèves. Ils se



Pendant quelques chansons, les élèves de l'école Victor Hugo se transforment en petits bretons. (Photo RL)

sont beaucoup investis et ont tenu à les remercier. Sans eux, cette journée n'aurait jamais existé », témoigne la directrice. Pour terminer l'après-midi, un grand barbecue réunira tous les

participants autour d'un bon repas. Une façon conviviale de fêter la fin de l'année en beauté.

CULTURE musique

Une chanson pour un « pardon à mon père »



Vito Albanese a produit un CD deux titres avec une chanson, Alessandro, dédiée à son père. (Photo Archives RL)

Dans son livre *L'alcoolique*, Vito Albanese confiait sa souffrance face à un père atteint de cette maladie, et lui-même, qui a suivi la même voie, et faisant du coup subir la même peine à ses propres enfants. « Je me suis retrouvé seul, invalide, clochard. Mais il a trouvé « la foi, la force de la volonté » pour s'en sortir et livrer ce témoignage comme une rédemption. « Je veux que ce livre serve de prise de conscience, de prévention pour les jeunes. » Pascal Lefevre l'avait aidé dans cette tâche et avait écrit des sonnets insérés dans le livre. Les deux hommes ont à nouveau collaboré sur un projet un peu différent : une chanson. « C'est venu comme une petite voix », explique Vito. « J'ai vu ça comme un pardon dédié à mon père ». Alessandro. « Les paroles sont très belles, très fortes, elles reflètent bien ce qu'il a vécu, l'expatriement, la souffrance, la

tombée dans l'alcool... » C'est aussi le titre de cette chanson, dont la musique a été composée par Paul Glaeser, auteur-compositeur connu dans le milieu du disque. Vito Albanese est à la fois producteur et interprète du titre, auquel participe Frédérique Zoltane pour les chœurs. Mais il n'a pour l'heure pas la trésorerie pour l'éditer à grande échelle. Il a entamé une tournée pour présenter ce qu'il voit, tout comme le livre, comme un outil de prévention. « J'essaie toujours de créer une association regroupant des professionnels de la santé et d'autres personnes souhaitant s'investir pour, par exemple, intervenir dans les établissements scolaires » et poursuivre concrètement son but. « On m'a déjà demandé d'animer une conférence à la maison d'arrêt de Sarreguemines. » Vito fait son chemin, petit à petit, patiemment...

URGENCES

Pharmacies
Sarreguemines : appeler le commissariat au 03 87 98 42 54.

Médecins
Régime général et SSM : en l'absence du médecin traitant, tél. 0 820 33 20 20. En cas d'urgence, appeler le 15.

Dentiste
Appeler le 15.

Ambulances
Appeler le 15.

Gendarmeries
Sarreguemines : 67, rue du Maréchal-Foch, tél. 03 87 95 22 88 ou 17. Brigade motorisée, rue Houcard, de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h (renseignements concernant la circulation routière au 03 87 28 77 63).
Sarrelbe : 11, rue de Strasbourg, tél. 03 87 97 80 19.
Puttlinge-aux-Lacs : rue des Tulleries, tél. 03 87 09 60 09.

Police
Sarreguemines : 26, rue Poincaré, tél. 17 ou 03 87 98 42 54.

Sapeurs-pompiers
Permanence : tél. 18.

CINÉMAS

Aujourd'hui au Forum
Bienvenue parmi nous à 11 h, 14 h, 16 h 30, 20 h.
Blanche-Neige et le chasseur à 11 h, 14 h, 16 h 30, 20 h.
Madagascar 3 (3D) à 11 h, 13 h 45, 16 h, 19 h 45.
21 Jump Street à 14 h, 20 h.
Arrête de pleurer, Pénélope à 11 h, 14 h, 20 h.
Prometheus (3D) à 13 h 45, 19 h 45.
Men in black 3 (3D) à 11 h, 13 h 45, 16 h 15, 19 h 45.
De rouille et d'os à 16 h 30.
Dark Shadows à 11 h, 14 h, 20 h.
11 fleurs (en VO) à 16 h 30.
La colline aux coquelicots à 11 h, 16 h 15.
Indian palace (en VO) à 11 h, 16 h 30.

MOSAÏK

Au programme
A partir de 8 h 30, toutes les 4 heures, rétrospective des émissions de la semaine. Emissions également visibles sur www.mosaik.tv

SERVICES

Le Républicain Lorrain
Rédaction-publicité, 9 rue Poincaré à Sarreguemines : fermée, tél. 03 87 98 52 10 ; fax rédaction 03 87 98 80 84 ; fax publicité 03 87 98 80 87 ; mail : lrs@republicain-lorrain.fr
Portage du journal à domicile : M. Sibille, tél. 03 87 98 01 14.

NUMÉROS

Services
ERDF : tél. 09 726 750 57.
GRDF : tél. 09 726 750 57.
CGE : tél. 0810 463 463.
Taxis : place de la Gare, tél. 03 87 98 15 32 ou 03 87 98 13 13.
Loisirs
Centre nautique : espace nautique 9 h à 18 h (tél. 03 87 95 03 30) ; espace détente de 9 h à 13 h (tél. 03 87 98 86 07), avenue de la Blies.
Office de tourisme : 11 rue du Maire-Massing, tél. 03 87 98 80 81, de 10 h à 17 h.
Musée des Techniques faïencières : de 10 h à 18 h, 125, avenue de la Blies, tél. 03 87 98 93 50.
Jardin des Faïenciers : de 10 h à 18 h.
Musée de la Faïence : de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, 17 rue Poincaré, tél. 03 87 98 93 50.
Santé et social
Centre hospitalier Robert-Pax : tél. 03 87 27 33 10.
Groupes familiaux AI-Anon (aide à l'entourage du malade alcoolique) : tél. 06 01 93 01 54 (7j/7 - 24 h/24 h).